

- EN As the Fiber Side Chair is made from natural materials, small variations in color and structure can occur.
- DK Da Fiber Side Chair er lavet af naturmaterialer, kan der forekomme små variationer i farve og struktur.
- DE Der Fiber Side Chair ist aus natürlichen Materialien hergestellt. Geringfügige Abweichungen in der Farbe oder Struktur sind deshalb kein Qualitätsmangel.
- FR Comme la Fiber Side Chair est fabriquée à partir de matériaux naturels, de légères variations de couleur et structure peuvent se produire.
- ES Dado que Fiber Side Chair está hecha de materiales naturales, se pueden producir pequeñas variaciones en cuanto a estructura y color.

# FIBER SIDE CHAIR

— Iskos-Berlin

FIBER SHELL

- EN For daily cleaning, wipe the chair off with a dry cloth. Dirt and stains can be removed with a damp cloth. Should this not remove stains, use a gentle solvent of regular detergent and water.
- DK Tør stolen af med en tør klud, for daglig rengøring. Fjern skidt og pletter med en fugtig klud. Hvis dette ikke fjerner skidt, brug da en mild opløsning af vand og opvaske-middel.
- DE Für die tägliche Reinigung wischen Sie den Stuhl mit einem trockenen Tuch ab. Schmutz und Flecken lassen sich mit einem feuchten Tuch entfernen. Für hartnäckige Verschmutzungen empfehlen wir Wasser und ein mildes, handelsübliches
- FR Pour un nettoyage quotidien, essuyez la chaise avec un chiffon sec. La saleté et les taches peuvent être retirées avec un chiffon humide. Si cela ne retire pas les taches, utilisez un solvant doux à base de détergent et d'eau.
- ES Para la limpieza diaria, limpie la silla con un trapo seco. La suciedad y las manchas se pueden eliminar con un trapo húmedo. Si esto no elimina las manchas, utilice un disolvente de detergente normal y agua.

UPHOLSTERED SHELL

- EN To remove stains from textile upholstered chairs, use foam from a mild mixture of water and detergent. Leather upholstered chairs should be treated 2-3 times a year. Keep leather products away from direct light and dry air.
- DK Brug skummet fra en mild blanding af vand og opvaskemiddel til at fjerne pletter på polstrede stole. Stole med læderpolster skal behandles 2-3 gange om året. Hold læderprodukter fra direkte sollys og tør luft.
- DE Zum Entfernen von Flecken auf gepolsterten Stühlen verwenden Sie den Schaum aus einer Wasser-Spülmittel-Mischung. Stühle mit Lederpolstern sollten 2-3 Mal im Jahr. Die Lederprodukte von direkter Sonneneinstrahlung und trockener Luft fernhalten.
- FR Pour retirer les taches du textile sur les chaises, utilisez de la mousse depuis un mélange d'eau douce et du détergent. Le cuir des chaises devrait être traité 2 à 3 fois par an. Veillez à ne pas exposer directement les produits en cuir à la lumière et à l'air frais.
- ES Para eliminar las manchas del tapizado textil de las sillas, utilice una solución de agua jabonosa neutra. Trate el tapizado de las sillas de cuero entre 2 y 3 veces al año con el set de cuidado para pieles incluido. No exponga los productos de cuero a la luz solar directa ni al aire seco.

FIBER BASE

- EN For daily cleaning, wipe the chair off with a dry cloth. Dirt and stains can be removed with a damp cloth. To remove difficult stains on the wood base, use a gentle solvent of detergent and water. To remove difficult stains on the steel bases, use a soft cloth dipped in alcohol. Never use a chlorine based detergent on the steel bases, as this can make the steel rust.
- DK Tør stolen af med en tør klud, for daglig rengøring. Fjern skidt og pletter med en fugtig klud. For at fjerne vanskelige pletter på træbasen, brug da en mild opløsning af vand og opvaskemiddel. For at fjerne vanskelige pletter på stålbaserne, brug da en blød klud dyppet i alkohol. Brug aldrig klorbaseret rengøringsmiddel på stålbaserne, da dette kan få stålet til at ruste.
- DE Für die tägliche Reinigung wischen Sie den Stuhl mit einem trockenen Tuch ab. Schmutz und Flecken lassen sich mit einem feuchten Tuch entfernen. Für hartnäckige Verschmutzungen an Holzgestellen empfehlen wir Wasser und ein mildes Reinigungsmittel, für hartnäckige Verschmutzungen an Stahlgestellen ein weiches, mit Alkohol befeuchtetes Tuch. Stahlgestelle dürfen auf keinen Fall mit chlorhaltigen Reinigungsmitteln bearbeitet werden, da sich sonst Rost bildet.
- FR Pour un nettoyage quotidien, essuyez la chaise avec un chiffon sec. La saleté et les taches peuvent être retirées avec un chiffon humide. Pour retirer les taches difficiles sur le bois, utilisez un solvant doux à base de détergent et d'eau. Pour retirer les taches difficiles sur les bases en acier, utilisez un chiffon doux trempé dans l'alcool. Ne jamais utiliser du détergent à base de chlore sur les bases en acier, cela les ferait rouiller.
- ES Para la limpieza diaria, limpie la silla con un trapo seco. La suciedad y las manchas se pueden eliminar con un trapo húmedo. Para eliminar manchas difíciles de la base de madera, utilice un disolvente de detergente y agua. Para eliminar manchas difíciles de las bases de acero, utilice un paño suave humedecido con alcohol. No utilice nunca un detergente a base de cloro en las bases de acero, ya que puede provocar que el acero se oxide.

